

Nagys. Szabó András ig. urnak
Kossuth-utca

Hozzájárulás a közéletnek

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 100 leu, félévre 50 leu, negyedévre 25 leu.

Egyes szám ára 2 leu.

Felolós szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Hozzátok vissza a mosolyt a gyermekek arcára!

Folytatva a zetalaki testvéreink számára megindított gyűjtésünket, meg-hajlunk nehéz anyagi viszonyaink közepette is megindító áldozatkészsége-tek előtt. Közölve rövidesen gyűjtésünk eredményét, újra Hozzátok fordulunk, Magyar Véreink!

Kopott ruhával, rossz cipővel s ta-lán üres gyomorral mennek a magyar gyermekek az iskolába. Tankönyv, tan-dij és az iskoláztatás egyéb ezer kér-désének gondja kiül már az ő arcukra is. Titeket kérünk, kiket az anyagi gondok még nem fosztottak meg az élet lehetőségeitől, gondolatokat vissza gondtalan ifjúságotokra és vegyétek le a gondot a gyermekek vállairól.

Zetalakánál áldozatkészsége-tek megállotta a próbát, hozzátok vissza a mosolyt a gyermekek arcára is.

Meleg testvéri szeretettel:

az orsz. Magyar Párt.

A Magyar Párt gyűlésekor.

Az államok egymáshoz való viszonyában rejlik alapja a békének, vagy háborúnak. Ezen viszonyok a meghatározása mindig nehéz volt. Ma an-nál nehezebb, mert a különböző nem-zetiségek úgy össze vannak vegyülve egymással, hogy nemzeti állammal többé nem igen lehet beszélni, hanem csu-páncsak a többségben levő népekről nevezett állammal.

De nehéz ugyanazon államban a kisebbségben levő népek viszonyának meghatározása is a többséghez; nehéz, de nem lehetetlen. Ebben a meghatá-rozásban nem arról van szó, hogy a kisebbségek a többséggel szemben nem lehetnek állam az államban. Aki így beszél, az nem tudja, hogy mit beszél, vagy pedig szántszándékosan másokat meg akar téveszteni. Itt arról van szó, hogy a népkisebbségek is az egyenlő államjogok és kötelezettségek mellett, mint külön nép nemzetiségükben és nyelvük-ben megmaradhassanak, azzal szabadon élhessenek, mert ehhez mindenkinek egyenlő természeti joga van. Ez a leg-főbb jog, minden egyéb ebből követ-kezik. Ez az alapja, a kiindulási pontja a viszony meghatározásának is a több-ség és kisebbség között.

Ebből következik az is, hogy ugyan-azon fajú és nyelvű népek, akik ma-gukat annak valják, annak tartják, mint külön nemzetiség egymással össze-jöhessenek, egymással egyesülhessenek és ügyeiket egymással szabadon meg-beszélhessék. Evégre egyesültünk mi is, Románia területén lakó magyarság egy-mással. De sajnos, az egyesülésre al-kotott szabályzatunk még nem nyert államkormányzati megerősítést és így kénytelenek vagyunk, mint politikai párt szervezkedni, mert a politikai pártok szabadon jöhetnek össze ügyei-ket megbeszélni.

Az volna kívánatos, hogy mint a magyar egyesületben, úgy a Magyar Pártban is bent legyen minden ma-gyar. De bent van-e? Nincs. Sokan bi-zonyos tekintetektől vezéreltetve távol

tartják magukat, különösen akik va-lami állásban vannak; félnek, hogy ha velünk tartanak, ezt felső helyen nem veszik jól, nem nézik jó szemmel és ennek reájuk nézve káros következmé-nyek lesznek. Hogyan? Hát a ma-gyarság és a román államszolgálat egy-mással ellenkezik? egymást kizárja? Hiszen így ebből az következik, hogy magyar ember, ha magyarnak vallja magát, itt állami szolgálatban nem le-het. Meggondolják az illetők ennek a következményeit? Hiszen ebből az kö-vetkezik, hogy csakis vértagadás árán juthat a magyar itt álláshoz. Lehet-e ennél nagyobb sértés a többségi nép-pel és a kormányhatalommal szemben? Hiszen ez alkalmas arra, hogy az egész világ előtt kompromittálja a többséget és az államkormányt.

Furcsa volna arról, aki magát ma-gyarnak mondja, csupáncsak azért fel-tételezni, vagy akár még csak gya-nuba venni is, hogy az ilyen odaadó hűséges munkása nem lehet a román állammal. Ilyen feltevés, ilyen gyanak-vás mellett mi sors várna reánk itt-honunkban a jövőben? Semmi okát sem adjuk annak, hogy róluink így gondol-kozzanak; semmi okot sem szolgálta-tunk arra, hogy minket gyanus szem-mel nézzenek. Sőt minden tettünk, minden eljárásunk azt bizonyítja, hogy mint jó magyarok tudunk jó román állampolgárok is lenni. Aki nem akar, arra mi is azt mondjuk, hogy nincs itt helye közöttünk. Mi nem vagyunk, nem akarunk állambomlasztó, veszedelmes népség lenni, hanem minden erőnkkel a köz érdekében akarjuk értékesíteni, amiről eddig is meggyőződhetett bárki.

Mivel tehát a mi magyarságunk nem államellenes, mivel mi semmi ros-zsat nem akarunk, hanem mint nép-kisebbség alkotmányos uton-módon sa-ját nemzetiségünket akarjuk megtar-tani: sorunkban — táborunkban helye van minden magyarnak, aki annak tartja magát és abba meg is hívunk mindenkit. Jöjjön tehát! Ugyis keve-sen vagyunk. Kevesen is voltunk és még kevesebben maradtunk. Ne vona-kodjunk egymástól, hanem szeretettel és fajegységgel legyünk egyek egymás-sal mindnyájan. Munkás, hasznos ro-mán állampolgár, de fájat, saját vérért becsülő, szerető lelkes magyar.

Pál István, szenátor.

Pál István szenátor-prolátus e hó 14-én a parlament megnyitására hosszabb időre elutazik Bukaresztbe.

Változások a bíróságnál. Szabó Alajos dr. helybeli vezető járás-bíró, ottani állásban való megerősítéssel Lugosra helyezték át, ugyanígy áthelyezték Alexandru D. Grigore tör-vényszéki bírót helyből a brailai vi-déki járásbírósághoz, Pálffy Dezső dr. kereszturni járásbíró a bilédi (toron-tálmegyei) járásbírósághoz. Jelenlegi állásaikban megerősítették: Mihail Popescu helybeli törvényszéki bírót, Földes Miklós dr. és Máthé Dénes hely-beli, Raszlaviczy Géza kur. bírói c. és jell. oklándi, Demeter Attila dr. és Kelemen Kálmán kereszturni járásbí-rákat.

Régi bajtársak találkozója.

Kedves és emlékezetes találkozója volt a már csak volt cs. és kir. 82. gyalogezredben szolgált 1883—87 beli öreg bajtársaknak f. hó 5-én, vasár-nap Székelykereszturon. A természetet is mintha a hangulatkeltésre bibor-palástot öltött volna — verőfényes szép őszi nap kedvezett az öreg bajtársak összejövetelének. Már napokkal előbb több oldalról megnyilvánult az észre-vétel, hogy több évfolyam bevonásával tágitani kellett volna a találkozót, ez némileg igazoltnak is látszik —: nem vettek azon részt akkora számban, mint a ritka esemény azt megérde-melte volna. Hanem, akik a találko-zón részt vehettek (mintegy 35—40-en) — soha el nem muló, kedves hangu-latu benyomásokkal távozhat onnan.

A figyelmes rendezőség a Székely-kereszturon e napon az unitárius tem-plomban tartott lelkes-beiktató isten-tiszteleten való részvételt kapcsolta be programja első pontjára, éppen a jeles egyházi író és szónok: Új La-jos unitár. lelkesnek volt felavató ünnepsége. Később a Walter-féle vendéglőbe gyűltek össze közébre. Is-merkedés, s az asztalnál helyet fog-lalás után: Lőrinczy István unitár. esperes könyörgése és szívet simogató, megható beszéde következett. A hosz-szu évek küzdelme, sanyargatása és a szenvedések közepette elhullott köny-nyekből maradt-e még, van-e még könny szemetekben, öreg bajtársak, s ha van, ha jut még könny: az az öröm könnye legyen e mai nap emlé-kére, — szólott a megindulás hang-ján. Szem nem maradt szárazon, mi-kor kezeit áldásra emelte: Isten segít-ségét kérve a további küzdelmekhez. Tóth Vilmos szentábrahámi énekvezér bevezető és bezáró éneke — harmonium-kísérettel — méltóan segítette elő a szép szavak magasba emelő hatását.

Stupariu Kálmán főszolgabíró mon-dotta az első felköszöntőt: Ófelségére és a királyi családra. Tetszéssel talál-kozott egy, a régi közös bajtársi élet idejéből vett tárgyú novella, melyet szerzője (egyik öreg 82-es) személye sen olvasott fel. Azután vége-hossza nem volt a sok felköszöntőnek, ame-lyek mind a szeretet és boldog vissza-emlékezés hangján hangoztak el. Jól eső érzést váltott ki Stupariu főbíró egyik pohárköszöntőjében hangozta-tott órvallomása, melyben a székely-kereszturiakhoz való ragaszkodását és szeretetét tolmácsolta. Nehéz időkben jött ide — mondotta — s nem rokon-szenves megbízatással, hogy behódolást erőszakoljon a székelyekre, de erre szükség nem lévén —: maga hó-dolt be a székelykereszturi és jársi derék és becsületes székelyeknek! Ugyancsak ennek az érzelemnek nem egy felköszöntő adott hangot a főbíró személye iránt, kit megéljenzettek. A felköszöntők során adta elő Walter Ferenc azt a derék indítványát, mely-lyel a zetalaki tüzkárosultaknak való gyűjtésre hívta fel a jelenlevőket. A rögtönzött gyűjtés 510 leut eredmé-nyezett, melyet a Megyei Takaré-kereszturi fiókjának átadni határoztak. Tetszéssel találkozott az az eszme is, hogy 5 év múlva legyen egy újabb találkozó, mert —: rövid az idő!... Istenem, nemcsak apák, nagyapák, de még dédnagyapák is voltak a talál-kozáson, melyet csoportfelvétellel örö-kitettek meg.

A találkozó eszméje, s a végrehaj-tás figyelmes és mindegre kiterjedő fáradhatatlan munkája: Bálint Dániel, Walter Ferenc és Fekete Béni agili-

tását dicséri, aminek nem egy fel-köszöntő adott hangot, s melyet, ime, mi is jól eső érzéssel örökítünk meg, mondván: viszontlátásra öt év múlva az újabb találkozón! S. K.

Jelen voltak: Lőrinczy István esperes, Walter Ferenc, Simó Lajos, Benkő Mihály, Péterfi Miklós, Bálint Dániel, Adleff Richárd, Adleff Richárdné, Stupariu Kálmán, Horváth Albert, Máté Béla, László Ferenc, Farkas Mihály, Salamon Dénes, Nagy S. Albert, Ló-rincz Domokos, Biró Mihály Cristur; Bartók István, Széles Dénes, Kassay Dénes, Rösler Károly, Fekete József, Bogyor Gábor, Ágotha Ferenc, Ágotha Ferencné, Sárosy Károly, Fekete Béni, Fekete Béniú Odorheiu; Rösler Gyula Bighisora; Tóth Vilmos, Nagy János Avramesti; Gyarmathy Lajos, Murvay József Sacuieni; Albert István Farkaslaka; Szaniszló Lajos, Csiki Elek Porumbeni-Mari; Fazakas József Goagiu; Fekete Ferenc Mugeni; Szá-kács Ferenc, Máté János Betesti.

Kegyetlen rablógylkosság

áldozata lett még a mult hó végén Péter Lajos 60 éves, cigány napszá-mos. A csak a mult hét végén kide-ritett gylkosságnál is — mint annyi más hitvány cselekedetnél — a sugal-mazó, felbátorító megint az alkohol, s a kapzsóság volt.

Szeptember hó 25-ikén történt, hogy az áldozat látogatába indult Kis-kedében lakó nővéréhez. Utözben Rugonfalván betért György Jánosné korcsmájába, ahol összetalálkozott Rá-duly Dénes, 21 éves, siménfalvi cigány napszámmossal. Ott együtt egy liter pá-linkát fogyasztottak, a mit az öreg Péter Lajos fizetett ki. Vesztére, mert éppen a fizetés alkalmával tűnt a sze-mébe társának a nála levő mintegy 3000 leu pénz, melyet az öreg aratási munkával szerzett. Ráduly induláskor kísérőnek ajánkozott, s az öreg tiltá-kozása ellenére, addig erősködött, en-nek új csizmáját is (botján lógatva) magához vévén, míg erőszakos szives-kezősével győzött az öreg Péter ellen-kezősével. Még két deci szeszt vettek magukkal az utra is, mely után az öreg életben többé nem látta senki.

Napok múlva, az előbbi hét egyik napján történt, hogy Tamás András 13 éves nagykevei fia a falu határá-ban levő, néhány deszkával lefedett, egyszerű mezei kutból inni akart. Ek-kor nagy rémülettel látta, hogy a deszkák közt levő merítő-nyíláson (mely előbb egy kéve kukoricakóróval volt lefödve) egy öreg ember holtteste emel-kedik fel, Megriadva szaladt jelenteni az előjárósághoz, csendőrséghez, mely aztán a bírósághoz tett jelentést. A Cárpinisan dr. vezető ügyész, Szabó Géza dr. vizsgálóbíró, Comsa dr. és Gyarmathy dr. orvosok részvételével tartott helyszíni bírói vizsgálat aztán megállapította a hullának az öreg ci-gánnyal való személyazonosságát s azt hogy az áldozatot kemény tárggyal (kövel, vagy bottal) ütötték agyon, a koponya hátuljára mért egy-két rend-kívül erős ütéssel, mely a fejét telje-sen összezúzta.

A nyomozás aztán megállapította az öregnek Rádullyal való találkozását. A korcsmai jelenetnek tanui akadtak, sőt olyan tanu is van, aki az eset után másnap még Kereszturon is találkozott

a fiatal cigánnyal, aki ekkor már az öreg cigány új cezmáját viselte s felvirágozva, egy új kalapot is, amely szintén az öreg tulajdona volt. Csodálkozó megszólítására Ráduly erősen zavarba jött, akadozott, majd hirtelen eltűnt.

Mindezek a bíróság előtt bizonyossággá teszik a fiatal cigány tettességét, aki feltevés szerint, a kútnál lepihenés közben gyilkolhatta meg s foszthatta ki az öreget, miután talán éppen maga az elhagyott kut erősítette meg gonosz gondolatában, 2 méternyi mély vízzel jó alkalmat kínálván az öreg nyomtalan eltüntetésére. Ezért Ráduly Dénes ellen mindenfelé körözölevelet küldöttek szét.

Ipari és kereskedelmi felsőbb tagozatu népiskola.

A népiskolai oktatás új törvénye a népoktatást két tagozatra osztja. Az alsó tagozat az I-IV. osztály, melyek látogatására a 7-13 éves korban levő növendékek kötelezettek. A felső tagozat a 13-16 éves kor betöltéséig tart és az V-VII. osztályokat foglalja magában.

A VII-ik népiskolai osztály bevégezése után abszolváló vizsgát tesznek a növendékek. A gimnáziumba, vagy más középiskolai jellegű szakiskolába készülő növendékek a IV-ik el. osztály sikeres elvégzése után, beiratkozás céljára, *iskolai igazolványt* nyernek. Ha azonban az illető növendék ezen iskola látogatását abbahagyja: köteles a népiskola megfelelő felsőbb osztályát tovább járni, 16 éves kora betöltéséig, illetőleg az abszolváló bizonyítvány megszerzéséig.

A népiskolai oktatás alsó tagozata általános ismeretszerzés céljaira; a felső tagozata pedig gazdasági, ipari, kereskedelmi, esetleg más speciális foglalkozásra előkészítő jellegű szervezettek, amint ez utóbbit a tantestület és az iskolaszék, a lakosság többségének foglalkozása szerint megállapítja, s a felsőbb tanhatóság jóváhagyja.

A szeptember 1-ével életbelépett új népiskolai törvény e rendelkezései alapján, a helybeli állami magyar tanynelvi el. iskolák tanítótestülete, illetőleg a helybeli áll. el. iskolák *Comitetul Școlar* (iskolaszéki) gyűlése kimondta, ill. kimondja: a magyar tanynelvi felsőbb tagozatu fiú és leány népiskola felállítását, mint az alsó tagozat folytatását, azaz V-ik osztályát ezen népiskoláknak. A tagozat, úgy a fiú, mint a leányiskolában *ipari és kereskedelmi irányzatú* lesz.

Az életkörülmények és kenyérkereseti foglalkozások számbavétele és méltánylása alapján, a tantestület a 13-16 éves korig iskolázandó növendékeket két csoportra osztva oktatja. Még pedig az V-ik osztály a) csoportjába, heti 12 órai foglalkoztatással, sorozza azokat, akik kevesebb előiskolát végeztek, továbbá, akik gazdasági, vagy cselédi, illetőleg inasi foglalatosság miatt nem kívánnak és esetleg nem tudnak a kötelezett minimális óraszámnál többet látogatni. A b) csoportba jönnek, heti 18 órai oktatás kötelezettsége mellett, azok a 13-16 éves növendékek, akiknek előképztségük megbirja az V-ik osztály tananyagának rendszeres tanulását és önkéntesen vállalkoznak ezen csoportba való beiratkozásra s a három évi, illetőleg koruknál fogva már a jelen tanévi abszolváló vizsgára való előkészítésre.

Mindkét csoportnak tantárgyai ugyanazok, a különbséggel, hogy míg az a) csoportba járók oktatásánál, főleg az általános ismeretszerzés és a gyakorlati alap megismerése és az önálló munkálkodásra való bevezetés a kijelölt cél: addig a b) csoport tanulói az általános ismeretszerzés mellett, főleg az ipari és kereskedelmi könyvelés, levelezés és női kézimunka, illetőleg a szabás-varrás megismerésére és begyakorlására s ezek révén a kenyérkereseti foglalkozások elméleti és gyakorlati alapjainak kifejlesztésére fordítanak gondot. Természetes, hogy ezen csoportokba felvételnek, önkéntes ajánkozás alapján, a 16 évet már túlhaladott koru, tanulni akarók is. A tanonc-

sorban levő és beszerződött leány növendékek pedig akkor is kötelezettek tanulni ezen V-ik osztálybeli csoportok valamelyikének, ha a 16 évet már betöltötték, mindaddig, míg tanonclejük tart; tekintettel, hogy a leánytanoncok részére ezidőig nincsen tanoncleiskola szervezve.

Mindez, a népoktatási új törvény alapján létrejött elhatározás és terv a kivétel küszöbén áll, amennyiben az eddig be nem iratkozott növendékeket a hatóság hivatalból fogja beiskolázni és iskolába járásra kényszeríteni. Valószínű, hogy egyes szülőknek és főleg kisebb cselédet, avagy inast tartó gazdáknak az új törvény ezen rendelkezései nem mindenben lesznek kedvükre valók. Am kisnyes érdeket és konzervatív felfogást mellőzni kell és szülőknek, gondozóknak, gazdáknak egyaránt a közművelődés magasabb ideálját kell az élethez jövő alapjául tekinteni s ennek eszközeit az iskoláztatás révén, a gyermekek és felnőttek ifjúság részére biztosítani.

Székely Mihály, áll. el. isk. igazgató.

SPORT.

Hargita — C. F. R. 2—1. (1—1).

A bajnokság második fordulója a Hargita megérdemelt győzelmével végződött. A brassói vasutas csapat nem valami rokonszenves benyomást keltett, mert játéktípusát a durvaság jellemezte s ez részben Sebess erélytelen bíraskodásának tudható be. A Hargita góljait Göllner, a vendégcsapatét Báhner lőtte. Cornerarány: 2:0 a Hargita javára.

Most vasárnap, 12-ikén délután Brassóban a B. M. T. E.-vel játszik bajnoki mérkőzést a Hargita. Jövő vasárnap, 19-én, a szezon legszenvedesebb sportemléke: a Braszov—Hargita bajnoki mérkőzése kerül eldöntésre a kollégium kerti pályán.

A színház

előadásai a hét csütörtökjén városunkban befejeződtek a Fehér igazgató társulatával Kézdivásárhelyre távozott el. Est egy jól sikerült színi emlékével tevétek, közönségünket, a viszonyok figyelembe vételével, nem érheti kifogás áldozatkész érdeklődés tekintetében. Az előadások is általában méltók voltak az érdeklődésre, más apróbb hibák mellett, csak egy-két szerepkör nem kellőképpen betöltött volta volt néha föltűnően érezhető.

Az utolsó napokra a kedvelt Ross Jenőnek és Boross Mancinak esett a jutalomjátéka, két operett előadásával, a *Lendula* bemutatása pedig — filharmonikusaink zenekarának dicséretre méltó, gondos kíséréte mellett — Gaál és Schreiber karmesterek javára történt. A jutalmazottakat a közönség sok tapssal, virággal, ajándékkal halmozta el.

Nagy várakozás előzte meg s nagy közönség nézte végig a Vörös malom előadásait. Molnár Ferenc e világsiker aratot színjátéka, mint mindenütt, itt is megoszló véleményeket, szinte „vegyes érzelmeket” keltett. Az adott technikai bravúrral szemben mi sem láttuk kellő arányban állónak a mű belső, költői tartalmát. „Jó embere” tuhásgos idealizáltan, mondhatni: együgyűen jó, — asszonya tuhásgos öszszetett rossz ahhoz, hogy őket a magunk, jóból, rosszabb álló életének szimbólumai gyanánt elfogadjuk. A pokoli gépezet: a vörös malom előállítás, berendezése, a szűk keretek közt, a színház (Szabados, Szántó és Kiss disztemster) bravur-teljesítménye. Az előadás különösen Farkas Idának adott alkalmat meglepően sokoldalú alakítóképesége érvényesítésére. Pompás volt Szántó, Szabados s a kisebb szerepeket jók: Légrady, Ross, Boross Mancsi, Tárnay, Juhász Etel, Gaál, Thanyi. A szezon A hazajáró lélekkel, Zilahy Lajos kisebb hatású, egyenetlen értékű színművével fejeződött be.

A filharmonikusok jövő heti próbái: hétfőn: Fairfax és a 4 másik tiszt, szerda: zenekar, péntek: Cunningham és női kar.

HIREK.

Október 11.

Kétszázadik évforduló. A clujji—kolozsvári piarista templom október 15. 16. és 17. napján felszentelésének 200 évfordulóját ünnepli. Az ünnepségek keretében a clujji—kolozsvári róm. kath. főgimn. volt tanítványai irodalmi matiné és egyetemes találkozót rendeznek. A volt tanítványok meleg szeretettel kérik iskolatársaikat, hogy az ünnepségeken és találkozókon résztvevni sziveskedjenek. Részvételüket a róm. kath. főgimn. igazgatóságának jelentésék.

Aradon a vértanuk városában október 25-én és 26-án tartják meg a romániai katolikusok harmadik nagygyűlésüket, amelyen az ország minden részéből tömegesen vesznek részt. Vármegyénkből is számosan készülnek a nagygyűlésre. A jelentkezések határideje ugyan már lejárt, de ha még valaki részt óhajt venni a nagygyűlésen, ebbeli szándékát haladéktalanul jeleltesse be Biró Lajos ker. titkárnál, hogy a 75% os vasuti kedvezményes jegy megszerezhető legyen.

Az idegen ellenőrző törvény alapján a következő városunk területén lakó egyének hivatalnak feljelentkezésre a népszedési hivatalnál, hogy a rendes listákba (buletin de inscriere mod. 2.) felvehetőek legyenek, mint ide való polgárok: Tarcsafalvi Juliska, Kassay Domokos, Benedek Géza, Kovács József, Haning Ferenc, Koncz Gyula, Grünspán Dávid, Bokor Mihály, Csiki Miklós, Csomor József, Albert Péter, Bence Lenke, Kovács Róza, Szabó Ákos, Stemmer Lajos, Balutz László, Istváncu Julia, Fodor Péter, Rall Lőrinc, Barkóczy Dénes, Orbán Antal, Szász Lajos, Weismann Margit, Késmárky Géza, Nagy Anna, Ferencz Ilona, Schüller Vilmosné, Ferenczy Gyuláné. *Cadar Alexandru*, a népszedési hivatal vezetője.

Erdély szívében, Kolozsváron egy hétig tartó gyönyörű ünnepség keretében szentelte fel Majláth püspök a főtéri Szent Mihály-templom négy szép harangját, amelyeket Hönig Frigyes, az aradi híres harangöntő cég öntött. A kolozsvári harangok után most már az udvarhelyi harangok öntésére kerül a sor, amelyeket már hónapokkal ezelőtt megrendelt a helybeli róm. kath. egyházközség. Minthogy a harangok az újra elkészítésük és még tetemes összegre van szükség s mivel a miniszterileg engedélyezett gyűjtési határidő is december havában lejár, a harangalap bizottság újból azzal a kéréssel fordul a hívekhez, hogy mindazok, akik még nem hozták meg a szép célra az áldozatukat, siessenek a jegyzéssel, hogy nevük a felszentelési díszjegyzékben megörökíthető legyen.

A Székely Dalegyet elnökválasztása. A székelyudvarhelyi Székely Dalegyet f. hó 5-én vasárnap d. e. tartotta meg közgyűlését, melynek egyetlen tárgya volt az elhunyt Borosnyai Pál dr. volt elnök helyébe az új elnök megválasztása. A választást nagy érdeklődés kísérte, mert a dalárda feloszadós multjára és sok dicsőségére tekintettel, ahhoz méltó elnököt kerestek. A bizalom egyhangulag Gőnczy Gábor dr. ügyvéd személyére irányult, akit a közgyűlés Soó Gáspár egyleti titkár indítványára nagy lelkesedéssel megválasztott. A közgyűlés a választás után egy ötös bizottságot küldött az új elnök lakására, kit a közgyűlésre meghívtak. Amikor Gőnczy Gábor dr. új elnök a terembe lépett, zúgó éljenzés fogadta és Benedek Géza dr. ügyvezető elnök meleg szavakban tudatta a közgyűlés egyhangú határozatát. Az új elnök keresetlen szavakban mondott köszönetet a bizalomért és az elnökséget elfogadta. A közgyűlés ezzel véget is ért. A választás napján este 8 órakor az egyesület dalárdistái megjelentek az elnök lakásán, hol dalban köszöntötték az új elnököt és adtak kifejezést szeretetüknek. Az ének elhangzása után Kerestély Gyula néhány meleg szóban üdvözölte az elnököt, amire Gőnczy dr. is hasonló kedves-séggel válaszolt. A szerenád után Szabó Károly vendéglősnél 60 teritékes vacsora volt, hol igen sok pohárköszöntő és vidám nótázás mellett a hajnali órákig mulatott el kedélyesen a társaság.

A zetelaki tűzkárosultak javára újabban Gyarmathy Dezső dr. úr Homoródszentpálról 250 leut juttatott lapunk szerkesztőségéhez. A hozzájuk juttatott adományokhoz szerkesztőnk is 80 leut csatolt, mint a Pál Gyula oklándi tp. pénztárnok ur szíves közvetítése útján eladott könyvei árának 10 százalékát.

Katolikusok I E hó 12-én (vasárnap) d. e. pont 11 órakor a helyi róm. kath. főgimnáziumban hitközségi közgyűlés lesz egyházi és iskolai ügyek tárgyában. Mindajátokat szeretettel meghív a *Vezetőség.*

Jubiláló Szövetkezet. A homoródszentpáli fogyasztási szövetkezet október 19-én ünnepli meg tennálásának 20 éves évfordulóját. Az ünnepségre le fog jönni Rohay László „Hangya” vezérigazgató és Gardos Kálmán dr. igazgatósági alelnök. A megyei testvérszövetkezetek is képviseltetni fogják magukat az ünnepségen, mely díszgyűlés és ünnepi istentisztelet kereteiben fog lefolyni. Az ünnepi istentiszteleten Végh Benjámin arkosi unitárius lelkész, mint egyik ügybuzgó szövetkezeti vezető fog predikálni. Az eltelt 20 esztendő sokat lendített a nép gazdasági és értelmi fejlődésén s méltó határpont arra, hogy megünnepelve újabb erőt, kitaratást nyerjen a további küzdelemhez. E derék község és népe megmutatta, hogy „szövetkezésben rejlik az erő”.

A helybeli róm. kath. egyházközség az egyházi közjársulokok ügyének tárgyalása céljából folyó hó 12-én vasárnap délelőtt, mise után a főgimnáziumban rendkívüli közgyűlést tart. Minden róm. kath. hívőnek saját érdeke, hogy a közgyűlésen megjelenjen és a tárgyaláson részt vegyen, hogy a nagyfontosságú ügy közmegelegedésre nyerjen elintézt. Az egyháztanács felelőssége tudatában és a közönség teherbíró képességét mérlegelve megteszi a maga javaslatát, amihez jogában áll mindenkinek hozzászólnia, de az ügy fontossága és komolysága megkívánja, hogy minden felszólaló a tárgy mellett maradjon és személyi motivumokkal ne veszélyeztesse a közgyűlés sikerét. Csak így alakulhat ki aztán egy olyan határozat, amely közmegelegedéssel fog találkozni mindenfelé. A közgyűlés határozatának pedig igazságos, mindenkit megnyugtató végrehajtásáról gondoskodják az egyháztanács, hogy az egyházközség életében mielőbb helyre álljon az a harmónia, amire a mostani nehéz viszonyok között oly annyira szükség van. Reméljük, hogy önfegyelmesség, tárgyilagosság, megértés és szeretet fogja jellemezni a kath. egyházközség vasárnapi gyűlését.

Meghívó szülői értekezletre. Értesítjük a ref. szülőket, hogy az iskolába járó gyermekek vallásos nevelése érdekében f. hó 12-én, vasárnap délután 4 órakor, a ref. templomban szülői értekezletet tartunk, melyre az érdekelte szülőket tisztelettel meghívjuk. Gyermeke érdekében okvetetlen jelenjenek meg! *A ref. egyház elnöksége.*

Értesítés. Az érdekelte szülőket tisztelettel értesítem, hogy a magyar tanynelvi áll. elemi fiúiskola a régi ref. kollégium II. emeleti bérhelyiségeibe költözött át, hol a tanítás f. hó 6-án megkezdődött. *Szabó János igazgató.*

A szombatfalvi r. kath. egyházközség f. hó 5-én tartotta Csillag László s. lelkész tapintatos elnökléte alatt évi rendes közgyűlését, amelyen a hívek hitvallásos iskolájuk mellett ismételtelen állást foglaltak és az annak fenntartására előirányzott költségvetést, saját maguk önmegterhelésével, a legnagyobb lelkesedéssel elfogadták.

Szász Károly mechanikus, ismeretlen helyen tartózkodó egyén felszólíttatik az odorheui rendőrség által, hogy katonai okmányainak átvétele végett jelentkezzen, vagy esetleg fentnevezett atyja: Szász Gábor.

Adományok a zetelaki tűzkárosultak javára. A Udvarhely-megyei Takarékpénztár közli, hogy a Magyar Párt felhívása alapján pénztárhoz a zetelaki tűzkárosultak javára újabban a következő adományok folytak be: szászrégeni keresztény szövetkezet 200, Walter Simon, Szászrégen, 100, N. N. Helyt 200, Bálint Dániel gyűjtése Székelykeresztúr 510,

Gondolja meg, mielőtt sonkát, szalámit, szardíniát, fűzöt, főttöt és kaphatna még nagy választékban tőmör csokoládét akár vásárolni.

dési ref. egyház 1106. kolozsvári Magyar Párt Cluj, 15,160 leu, összesen 17,276 leu. Kimutatva 47,630 leu, összesen 64,906 leu. További adományokat nevezett intézet készséggel elfogad.

x Most ideje! Az őzi nélkülözhetetlen gyümölcsöskertrendezést: fakoronázást, fametszést, fatisztítást, fameszelést, ásást, tölcserézést, faültetést vállalom. És kinek jó könyve, szép képe s ingósága van eladó és ki olcsón akar venni, szóljon nekem. Tisztelettel: *Demeter Domokos* író, Mugi (Bögöz), Jud. Odorheiu (Udvarhelym.).

Piaci árak: buza 110—120, rozs 90—95, árpa 90—95, zab 42—45, tengeri 85—90, burgonya 24—26 leu-ban keit el vékánkint.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu (Székelyudvarhely)

Nyílttér.

E rovat közleményeiért a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Nyilatkozat.

A folyó évi szeptember 23-án a helybeli cipész ipartársulattal szemben tett sértő kijelentésemért sajnálatomat fejezem ki és ezúton bocsánatot kérek. Odorheiu, 1924 október 5.

Pálffy Domokos, cipész-mester.

No. 470—924.

Árlejtési hirdetés.

Cireseni (Sükő) községben 1924 év őszén 1 tantermes állami iskola és tautói lakás felépítésére 1924 október hó 19-én d. u. 3 órakor a község házánál nyilvános szóbeli árlejtés tartatik.

Érdeklődők a tervrajz, költségvetés és árlejtési feltételeket a farsádi körjegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetik. Az ajánlati összeg 10%-a árlejtés napján a községi pénztárba készpénzben leteendő.

Forjani, 1924 október 6.

Hegyi Gergely körjegyző.

Az odorheiu törvényszék.

C. 214—1924.

Hirdetés.

Az odorheiu törvényszék közhírré teszi, hogy Demeter Zuzsa kibeid lakos részéről az 1911. évi I. t.-c. 748 § a alapján előterjesztett kérelem folytán az Észak-Amerikában Jellet városában, a kórházban 1918. november havában állítólag elhalt Demeter Sándor volt bordosi lakos elhalálása tényének megállapítása iránt az eljárást a mai napon megindította, s nevezett részére ügygondnokul dr. Finkér Béla ügyvéd odorheiu lakost rendelte ki.

Felhívja a tvszék Demeter Sándort és mindazokat, akiknek az ő életben léteiről tudomásuk van, hogy a bíróságot, vagy az ügygondnokot értesítsék, mert ellenkező esetben ennek a hirdetésnek a „Buletinul Iustitie”-ben történt harmadszori közzétételétől számított 3 hónap letelte után a nevezett elhalálásának tényét a bizonyítás eredményéhez képest meg fogja állapítani.

Odorheiu, 1924 április 5-én.

A. G. Boicescu m. p. elnök.

A kiadmány hitelűl:

Vozary s. hiv. tisztviselő.

Beclean—Székelybetlenfalván (Balázs János utcájában) egy lakóház, az összes gazdasági épületekkel és nagy kerttel azonnal eladó. Értekezni lehet ugyanott.

Káposzta nagyobb mennyiségben kapható Szent-Királyi Gusztáv gazdaságában Goagiu Gagyban.

A Str. Crisan (Vár-u.) 3 sz. alatt elvállalnak mindenféle férfi és női fehérnemű-varrást, a legmodernebb ágyhuzatok, menyasszonyi kelengyék készítését, ugyaziatlan házi- és gyermekruhák készítését, a legkényesebb igényeket kielégítően. Kivánatra házhoz is elmegy: *ösv. Eichner Emilné.*

Dela delegatul judecătoresc din Cristur. Nr. G. 1792—1924.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în sensul legii art. XL. din 1881. §. 102. respectiv XLI. din 1908 cumcă lucrurile următoare s. a. 1 cal, 1 ham, 1 căruță și 4 buc. piele de vite, cari fa urma decisului Nro 1486—1924 al judecătorie de ocol din Cristur sau executat fa favorul executorului Nagy Péter repr. pria advocatul dr. Fodor Boldizsár din Cristur impotriva executorului loc. din Cristur pentru incassarea capitalului de 2761 lei și acc. sale prin execuția de acoperire și cari sau prețuit fa 3500 lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiune pe baza decisului Nro. 1792—1924 Judecătoriei de ocol din Cristur se fixează terminul pe **17 Octomvrie 1924** la orele 3 d. m. fa comuna Cristur și toti, cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceia, că lucrurile susamintite vor fi vândute fa sensul legii LX. din anul 1881. §. 107. și 108 celor, cari dan mai mult pe lângă solvirea fa bani gata și fa caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea, care e de incassat, face 2761 lei, capitalul dobânzile de 5% socotite dela 1 August 1924, iar speșele până acum statorite de 473 lei 40 bani.

Intrucât mobilele, cari ajung licitația ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar. fi căștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonata și fa favorul acestora fa sensul art. LX. din 1881. §. 102.

Cristur, la 1 Octomvrie 1924.

Szabó,
delegatul jud.

Judecatoria de ocol din Cristur.

Nr G 814/1924.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică fa sensul legii art. LX. din 1881. §. 102. respective XLI. din 1908, cumcă lucrurile următoare, s. a. mobile de casă și 1. clavier, care fa urma decisul Nro 905—924 din anul 1924 al judecătoriei de ocol din Odorheiu sau executat fa favorul executorul baron Daniel Lajos repr. prin advocatul dr. Fodor Boldizsár din Cristur și Bihari Mór resp. prin advocat dr. Etekes Domokos din Cristur impotriva executorul loc. din Praid, pentru incassarea capitalului de 8500 lei și 1919 Lei și acc. sale prin execuția de acoperire și cari sau prețuit fa 17000 lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiune pe baza decisului Nro. G. 814—1924 judecătoriei de ocol din Cristur se fixeaza terminul pe **18 Octomvrie 1924** la orele 3 d. m. fa comuna Cristur și toti, cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict, cu observarea aceia, că lucrurile susamintite vor fi vândute fa sensul legii LX. din anul 1881. §. 107. și 108 celor, cari dau mai mult pe lângă solvirea fa bani gata și fa caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea, care e de incassat, face 8500 si 1919 lei capitaluri dobânzile de 6% socotind dela 4 Ianuarie 1924, iar speșele până acum statorite de 3880 lei 10 bani.

Intrucât mobilele, cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi căștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonata și fa favorul acestora fa sensul art. LX. din legea 1881. §. 102.

Cristur la 27 Septemvrie 1924.

Szabó,
delegatul judecătoresc

Almát, zöldségféléit, burgonyát és paszulyt nagyobb mennyiségben veszünk, egyuttal káposztás hordót megvételre keresünk.

As állami realliceum internátusa.

Hivatali praksissal és román nyelvtudással egy uri leány állást keres hivatalban, vagy üzletben pénztárosi állást is elvállal. Értekezni lehet Str. Prințul-Nicolae (Árpád-utca) 22. szám 1 ajtó.

Dela primaria orasului cu consiliu Odorhdin. Sectia militara.

No. 3575/924. adm.

Publicatiune.

Se aduce la cunosintina, ea conform ordinului Cercului de Recrutare Brasov Nr.: 35018—924. sunt obligati a se prezenta la viza livretelor din anul curent urmatori:

La 20 Oct. a. e. oarele 8 a. m. toti cei nascuti in anii 1878—1884.

La 21 1885—1890, La 22 1891—1895, La 23 1896—1899.

Tot in 23 Oct. a. e. se vor prezenta toti dispensatii, scutiti si amanati nascuti in anii 1897—1903 cari vor prezenta tot odata si receptișele deapre platirea taxai militare.

Nu se vor prezenta cei nascuti in anul 1900 si cei naapti de serviciul militar si nascuti in anii 1878—1899 afara de Meseriasi vor prezenta comisiiei actele doveditoare industriale.

Tot in timpul de mai sus se vor viza certificatele Md. Di. pentru cei propusi pentru dispensa.

Odorheiu, la 8. Oct. 1924.

Primăria orașului.

Hirdetmény.

A Cercul de recrutare 35018—924. ss. rendelete értelmében közhírré tesszük, hogy mindazok a hadköteles egyének, kik a román hadsereg kötelékébe tartoznak, az alább felsorolt sorrendben a városi tanács épületében katonai okmányaikkal, az iparosok pedig az iparukat igazoló okmányaikkal is, a rendes évi szemlére megjelenni kötelesek.

Jelentkezések: 1878-tól 1884-ig születettek folyó hó 20-án d. e. 9 órától, 1885-től 1890-ig születettek folyó hó 21-én d. e. 8 órától, 1891-től 1895-ig születettek folyó hó 22-én d. e. 8 órától, 1896-tól 1899-ig születettek folyó hó 23-án d. e. 8 órától, ugyazintan mindazok az 1897-től 1903-ig születettek, a kik a katonai kötelezettség alól fel lettek mentve, hadmentességi adónyugtájukat hozzák magukkal.

Nem kell jelentkezni mindazoknak, a kik 1878-tól 1899-években születettek, a kik katonai szolgálatra alkalmatlannak találtattak.

Mindazok, kik ezen rendeletnek eleget nem tesznek, szigoruan lesznek büntetve, azonkivül saját költségükön a Carcul de recrutarehoz lesznek utasitva jelentkezés végett.

Odorheiu, 1924 év október 8-án.

A városi tanács katonai ügyosztálya.

Az odorheiu agyag- és faipari szakiskolánál (școala de Arte și Meserii de Stat) kerestetik egy románul is tudó szakács, vagy szakácsnő, 3 szolga és egy mosónő. Mindegyiknek a fizetése 1000 leuig megy fel havonta.

6 drb apadisznó eladó: Murvay Sámuel földbirtokosnál Sacuieni-Ujszékely.

Egy pár francia lisztőről malomkő eladó. Értekezni lehet: Demeter Mihály ghepés gyepesi lakossal.

Aláírási felhívás.

A Banca Generala De Credit Din Dicioșanmartin 1924 évi március hó 2-ik napján tartott rendes közgyűlésén elhatározta, hogy az intézet alaptőkéjét 12,000 drb., egyenként 250 leu névértékű részvény kibocsátása által 2,000,000 leurol 5,000,000 leura emeli fel. A közgyűlés az igazgatóságra bizta, hogy az általa alkalmassnak talált időpontban részletekben bocsássa ki az új részvényeket. Fenti közgyűlési határozattal jelzett alaptőkefelemelést a Ministerul de Industrie și Comerț mellé rendelt Comisiunea Economica Speciala jóváhagyta és a Ministerul Finantelor 89210/1924. szám alatt engedélyezte.

A közgyűlés határozatában nyert feljogosítás alapján az igazgatóság elhatározta, hogy ez idő szerint 8000 drb. részvényt bocsát ki és helyez el. Ezen 8000 részvényből 3200 részvény már lejegyztetett és a hátralékos 2800 drb. új részvényre nézve a régi részvények birtokosainak 5:4 arányban elővételi jog biztosítottatik, részvényenként 270 leu árfolyam mellett, mely összegből 20 leu a tartalékalapra fordítottatik. Az elővételi jog 1924 évi október hó 5. napjától október hó 15. napjáig bezárólag minden hétköznapon az intézet pénztáránál és Marosvásárhelyen a Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. fiókintézetének pénztáránál a hivatalos órák alatt gyakorolható. Ezen határidő lejártával a régi részvényesek elővételi joga megszűnik. Az elővételi jog gyakorlásával egyidejűleg fizetendő be részvényenként a 270 leu ár és ugyanakkor a régi részvények lebélyegzés végett előmutatandók.

A kibocsátandó részvények tulajdossága esetén az igazgatóság fenntartja magának a jogot, hogy a jegyzéseket legjobb belátása szerint redukálhassa, vagy pedig a befizetett összegeket az alaptőkének 4,000,000 ról 5,000,000-ra való felemelésére fordítsa.

A kibocsátandó új részvények 1925 évi január hó 1. napjától kezdődőleg részesülnek az üzleteredményben. A befizetés napjától 1925 évi január 1. napjáig 16% kamat fog részükre megtérítettetni. A befizetésről ideiglenes elismervény fog kiszolgáltatni, melynek ellenében később megjelölendő időpontban fog az új részvény kiadattani.

Dicsőszentmárton, 1924 évi szeptember hó 21. napján.

Banca Generala De Credit Din Dicioșanmartin
Igazgatósága.

Eladó alma
elsőrendű batul és más
Sz. Szakáts Zoltánnál
Taureni-Bikafalva.

Butor-raktár.

Állandó nagy raktár mindennemű modern háló-, ebédlő- és szobaberendezésekből, mindennemű kárpitos munkák csinos kivitelben, gyorsan és pontosan készítenek.

Balázs Károly cég
Bul. Reg. Ferdinand 27. szám.



Értesítem a t. városi és vidéki közönséget, hogy a szobafestéshez a legújabb minták megérkeztek, gírládnak va-

lók 15 leutól feljebb. Kapható minden színben földfestők, emállack, firniz, butorlack és kályhaezüst a legolcsóbb árban.

Teljes tisztelettel:

Bodrogi Géza,
Bul. Reg. Ferdinand 31.

Székely házalók részére!

Szőnyegek, ágy-garnitúrák és egyéb házi szőttesek állandóan
■ ■ raktáron ■ ■

„MERCANTIL” textil nagykereskedés
ARAD, Piata Avram Jancu 2. az udvarban.

Eladó

egy juharfa hálószoba berendezés és egy ebédlő

Simó Pál

asztalosnál

Str. Aurel Vlaicu (Tomető-u.) 8.

Két gyakornok,

jó családból, négy középiskolai végzettséggel, fizetés mellett felvétetik RÖSLER-cégnél.

Anyák figyelmét

felhívom, hogy visszatértem Odorheiu-ra, hol szülészeti működésemet megkezdtem. Kérem az érdekeltek szíves megkeresését

MAROSI GIZA okl. szülésznő.
Str. Cloșca (Attila-utca) 13.

Odorheiu—Székelyudvarhelyen legolcsóbb bevásárlási hely a

„Hangya” szövetkezet.

Mindenki meggyőződhetik a szövetkezet versenytáiról. Tegyen a szövetkezetben próba-vásárlást.

Ka valaki szükség esetén övének

disztemetkezést

a legelőnyösebb árak mellett eszközölünk.

Odorheiu, Piața Regina Maria 1.

Kiváló tisztelettel:

szándékszük rendezni, olcsó áron, úgy disztemetkezési intézetünket bátrak vagyunk szíves figyelmébe ajánlani.

Mindenféle temetést: a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig.

BARCSAY & ESZTEGÁR disztemetkezési intézete.



Csakis Berson

gumiszarkot és talpat viseljen! Ruganyosodó tezi járását, olcsó és növeli cipője tartósságát

A világhírű

Székely Selters

és a

Kargitaligeti

gyógyborvíz ismét forgalomba jött. Megrendelhető Odorheiu

Banca „Cetatea“-nál.

**GALLÉRT
MOS,
SZÖRMÉT
FEST
SCHMITZ.**

LUXUS- és teher-szállításokat, az ország bármely részébe vállal

ifj. Barkóczy Albert
Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-
utca) 22. szám.

Megrendelhető a BARKÓCZY-
vendéglőben is.

Műhely-áthelyezés.

A nagyérdemű közönség b. tudomására hozom, hogy

**műfestő- és aranyozó
műtermemet**

áthelyeztem régi lakásomba Bul. Regele Ferdinand (v. Kossuth-u.) 35. szám alá.

Ezután is minden igyekezetem azon lesz, hogy a nagyérdemű közönség legkényesebb igényeit is kielégíthessem.

Szívélyes pártfogást kérve maradtam teljes tisztelettel:

HERMANN GYULA
műfestő- és aranyozó.

Ritka alkalom!

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy nagymennyiségű:

velourok, férfi- és női-szövetek, flanelek, barketok, szvetterek, kötött blouzek, trikók és más különböző őszi és téli

cikkek érkeznek, miket jó valuta-fedezet mellett, a legjutányosabb napi áron fogok eladásba bocsátani.

Tisztelettel: **SZENKOVITS J. utóda.**

Orbán, Nagy és Tamás

kész cipőraktára ODORHEIU-SZ.-UDVARHELY.

Értesítjük nagyérdemű vevőközönségünket, hogy állandó raktárt tartunk saját készítésű **férfi-, női- és gyermekcipőinkből.**

Elvállalunk minden e szakmába vágó megrendeléseket, a legújabb divat szerint, kiváló csinnal, a legjobb anyagból, pontos elkészítés mellett.

Elvünk a vevőközönség teljes kielégítése, igyekezetünk, hogy 35 éven keresztül szerzett üzleti tapasztalatainkat a vevőközönség előnyére használjuk fel és a legkényesebb igényeket is kielégítsük. **Javítások pontos elkészítése.**



Szíves tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy az őszi időnyre rendelkezésére állok az alább felsorolt cikkekkel, a mai viszonyokhoz képest, jutányos árak mellett.

Zsolnai, losonci és buhusi posztók, női ruha-szövetek, barchettek, szöttek, chifonok, gyolcsok, delainek, kartonok, Anton Klinger-féle harisnyák, különböző minőségben, gyermekzoknik, női harisnyák, nagy posztó- és hársz-kendők, fejkendők, butorszövetek, ágygarnitúrák, paplanok, mindennemű rövidárak.

Szíves pártfogást kér

tisztelettel:

JAKAB GYULA

Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand No. 7.

Eladó: a Strada Principesa Iliana (Eötvös-u.) 6. sz. szám alatt egy 4 szobából, konyhából, nyári konyhából és egyéb mellékhelyiségekből álló egyedül álló kőházas telek. Értekezni lehet dr. Kassay F. István és dr. Pál Gyula ügyvédek irodájában.

165 drb. racka és cigája anyajubból, 6 drb. friez racka tenyészkosból álló juhnyáj br. Horváth Arthur székelyfalvi gazdaságában eladó.

Füszertüzet, berendezve eladó. Adám Ferenc Dealul Oroszhegy.

Figyelem!

Van szerencsénk a városi és vidéki közönség becses figyelmét felhívni, hogy üzletünkben raktáron **női-, férfi- és gyermek-cipőket,** tartunk saját készítésű a legjobb és legzesebb kivitelben. Tehát ne mulassza el, saját érdekében, mielőtt cipőt vásárolna, raktárunkat megtekinteni.

Tisztelettel:

DOBRAI és FERENCZ.

MOST JUT AZ ESZEMBE,

hogy a legkényesebb izlést is kielégítő, mindenféle

arany- és ezüst ékszerek, alpacca disztárgyak, zseb-, fali- és ébresztő-órák, jegy-gyűrűk, szemüvegek

Iszákovits Bernát

órák, ékszerész és látszerész nagyvárosi stílusban ujonann berendezett dús raktárában Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-utca) 20 szám alatt

a **legelőnyösebb árban,** előzőkeny és pontos **kiszolgálás** mellett kaphatók.

Elvállal, minden e szakmához tartozó javításokat. Aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron vásárol.



Hirsch Rudolf

divatüzletébe megérkeztek az őszi és téli női és férfi felöltő- és öltönyzövetek és nagyon olcsó árban árusítatnak.